

ANNOUNCEMENTS – ОГОЛОШЕННЯ

JUNE 23: \$1,364; Building Fund: \$130; Coffee: \$60

JUNE 30: \$988; Building Fund: \$750

JULY 7: \$1,075; Building Fund: \$130; Coffee \$80 (6/18, 6/25, 7/7)

JULY 14: \$1,486; Building Fund: \$585 (2nd Collection); Coffee: \$80

WELCOME – ВІТАЄМО – Today we welcome Fr. Pavlo Popov to San Diego and to our parish. He is pastor of St. Sophia Church in Dallas, TX (where Fr. Frank Avant attends). He has visited our parish in the past where he led a Lenten mission. Please welcome him!

PARISH MEETING - ПАРАФІЯЛЬНЕ ЗАСІДАННЯ Thank you to all who came to last week's meeting. Please take a moment to write down your vote whether we should proceed with the loan for \$750,000 or not. You may vote either YES, NO, or ABSTAIN.

CHURCH BUILDING UPDATE – Our loan application has been submitted. We are currently rebuilding parish financial records for the last three years to present to Providence.

CHURCH BUILDING PROJECT PLEDGES – Please consider pledging today to help fund a loan with Providence (Providinnya) for the building project. We will need approximately \$5,000 per month during construction. Please contribute TODAY! www.BuildYourChurch.org

ADVERTISE your business or organization in this bulletin. Please contact Bohdan K. for more information at 619-438-4391

SUPPORT OUR PARISHIONERS' BUSINESSES!

COMPLETE DOMESTIC & FOREIGN REPAIRS
AUTO REPAIR 4 LESS

ASE
AUTOMOTIVE SERVICE EXCELLENCE

State of California
LICENSED
SMOG
CHECK

Rabah Tooma
Manager

1189 E. Main St. Suite 101
El Cajon, CA 92021

Tel: (619) 442-7700

ST. JOHN THE BAPTIZER

Українська Католицька Церква

Weekly Bulletin

July 21, 2019 • 6th Sunday of Pentecost • Неділя 6-а по Зісланні Св. Духа



Divine Liturgy:

Every Sunday at 10:30 AM

Temporary Physical Address:

3266 Nutmeg St.
San Diego, CA 92104

Temporary Mailing Address:

P.O. Box 3116
La Mesa, CA 91941

Confessions:

30 minutes before or immediately after
Divine Liturgy, or by appointment

Parish Administrator:

Fr. Yurii Sas - о. Юрій Сас

Cell: (917) 224-0904

Websites:

www.stjohnthebaptizer.org
www.buildyourchurch.org

Future Church Address:

9308 Carlton Oaks Dr.
Santee, CA 92071

Upcoming Services - Розклад Богослужень

July 28th: Divine Liturgy - Божественна Літургія - 10:30 am

O holy Fathers of the Councils, you are the faithful keepers of the Apostles' traditions. By proclaiming that the three persons of the Holy Trinity are one and consubstantial, you refuted the blasphemy of Arius. By teaching that the Holy Spirit is a distinct person, one with the Father and the Son, you put Macedonius, Severus and other heretics to shame. Therefore, we beseech you to intercede for us, preserving us from heresy and error and keeping our lives blameless in God's sight.

Вшановуючи сьогодні річницю правовірних зборів у світлому місті Нікеї, вірно вшановуємо богоносних Отців, що зібралися з усієї вселенної. Вони бо побожно й мудро відкинули безбожну науку єхидного Арія і соборно прогнали його з Католицької Церкви, навчаючи всіх у Символі віри, – виклавши його докладно й правовірно, – ясно визнавати одноістотного й споконвічного Сина Божого. Тому й ми, йдучи за їхнім божественним навчанням, з несхитною вірою служимо з Отцем Синові і Всесвятому Духові в одності Божества, Тройці єдиносущній.

Volodymyr and Yana Bachynsky
invite the parishioners of
St. John the Baptizer
to the Baptism of

**Nicolas Jacob
Bachynsky**

to be celebrated at
Holy Angels Byzantine Catholic Church
on August 10, 2019 at 11am
Lunch to follow in parish hall

Address: 2235 Galahad Rd. San Diego, CA
92123

Please RSVP by July 30 if you are attending.

Notify us by text, phone, or email
619-865-1279 ~ vbachynsky@gmail.com

Роздуми владыки Венедикта

До різних людей ми по-різному ставимось: з одними нам приємно бути з перших хвилин знайомства, інших – можемо уникати чи непривітно реагувати на їхню появу. На це впливає дуже багато чинників, свідомих та не свідомих. Однак, як христини, ми маємо бути привітними до всіх, до кожної людини, яку послав нам Господь.

Кожна людина без виключення очікує привітності, доброти, кожна людина цілковито інакшою стає, коли ми до неї ставимось з любов'ю та з миром. Спробуймо у своєму щоденному житті уникати стереотипів, які ми маємо щодо когось, а все більше стараймось бути відкритими на кожну людину.

Якщо кожну людину будемо готові прийняти, допомогти, усміхнутися, сказати добре слово, добре думати про неї, то ця привітність завжди повернеться до нас. Можливо, не усі і не відразу ставитимуться до нас так само, але Бог знає серце кожного, тому найголовніше те, що за наші старання нам буде нагорода на Небі!

Sunday of the Fathers of the First Six Ecumenical Councils

Today we celebrate the memory of the church teachers and pastors who in six councils held over three plus centuries (325-680) defined for us and for our faith who Jesus our Lord is. The central affirmation was in the Council of Chalcedon, whose fathers professed: “we all with one voice teach the confession of one and the same Son, our Lord Jesus Christ: the same perfect in divinity and perfect in humanity, the same truly God and truly man, of a rational soul and a body; of one essence with the Father as regards his divinity, and the same of one essence with us as regards his humanity; like us in all respects except for sin; begotten before the ages from the Father as regards his divinity, and in the last days, for us and for our salvation, the same born of Mary, the virgin God-bearer, as regards his humanity.” Even though the Oriental Orthodox Churches did not accept this council for political and semantic reasons, there is no doubt that they believe that our Lord is truly God and truly a human being, because this is essential for our faith. This feast reminds us that we are through faith truly united with God, who transforms us and restores the divine likeness.

Words from Bishop Benedict

In many instances of our life we are at a loss and disappointed with ourselves, carry all kinds of fears in our souls, and bear negative experiences. All along we forget about God’s presence, that everything is possible for the one who believes; we forget that we are – baptized, are those “who were baptized into Christ, have put on Christ”. We forget that we have the Seal of the Holy Spirit, that we received the Spirit of God.

Therefore remembering all of this we must act through the power of God, in whose name we are baptized, with whose name we clothed ourselves, and we need to understand that Spirit whom we received is in us. For we have within us the power to act honorably and justly, to behave correctly and to live according to Christian precepts. We need only to discover this power within ourselves, comprehend it and live with the knowledge that everything is possible for God when we have faith in Him. If we search out and find this treasure which we possess within ourselves, then fears, uncertainty and negativity will disappear from our life!